DYMO®

M1 | M2

Digital Postal Scale User Guide
Guide d'utilisation du Pèse Lettre numérique
Gebruikershandleiding- Digitale postweegschaal
Bedienungsanleitung-Digitale Paketwaage
Guía del usuario de la báscula postal digital
Guia do Utilizador- Balança Postal Digital
Bilancia postale digitale - Guida per l'utente
Digital postvægt - brugervejledning
Bruksanvisning för digitala brevvåg
Digital Postal Scale-kirjevaaka - Käyttöopas
Brukerhåndbok, digital postvekt
Instrukcja użytkownika cyfrowej wagi pocztowej
Návod k použití poštovní váhy
Dijital Posta Terazisi Kullanım Kılavuzu
Digitális postai mérleg használati útmutató
Návod na obsluhu digitálnej poštovej váhy

DYMO®

M1 | M2

DYMO® Digital Postal Scale 1

Pèse lettre numérique DYMO® 7

DYMO® digitale postweegschaal 13

DYMO® Digitale Paketwaage 19

Báscula postal digital de DYMO® 25

Balança Postal Digital DYMO® 31

Bilancia postale digitale DYMO® con connessione 37

DYMO® Digital postvægt 43

DYMO® digitala brevvåg med 49

DYMO® Digital Postal Scale -kirjevaaka 55

DYMO® Digital Postvekt 61

Cyfrowa waga pocztowa DYMO® z gniazdem 67

Elektronická poštovní váha DYMO® 73

DYMO® Dijital Posta Terazisi 79

DYMO® digitális postai mérleg 85

Digitálna poštová váha DYMO® 91

Elektronická poštovní váha DYMO®

Tento uživatelský manuál obsahuje návod k použití elektronické poštovní váhy DYMO®

Váhu zaregistrujte na adrese **www.dymo.com/register**.

Nastavení váhy

Váha je napájena třemi bateriemi AAA.

Postup nastavení váhy

1. Vybalte váhu z obalu.
2. Postavte váhu na stabilní rovný povrch.

Vložení baterií

Váha používá tři alkalické baterie AAA. Po třech minutách nečinnosti dojde k automatickému vypnutí váhy.

Postup vložení baterií

1. Otočte váhu dolní částí nahoru.
2. Demontujte kryt bateriového prostoru.
3. Vložte tři baterie AAA podle obrázku.

   ! Pozor na vložení baterií se správnou polaritou. Vložení baterií s opačnou polaritou může váhu poškodit.
4. Nasaďte zpět kryt bateriového prostoru.

! Nebude-li váha delší dobu používána, vyjměte z ní všechny baterie.

Zapnutí napájení

Váha disponuje funkcí automatického vypnutí, která ji po třech minutách nečinnosti vypne.

Postup zapnutí váhy

♦ Stiskněte ⏻ na přední straně váhy.

Po zapnutí váhy před vážením předmětů několik sekund počkejte, až dojde k jejímu vyvážení. Když je váha připravena, displej zobrazí **0 g**, **0.0 oz**, nebo **0.00 oz**.

Postup vypnutí váhy

♦ Stisknutím ⏻ na přední straně váhy ji vypnete.

K automatickému vypnutí váhy dojde po třech minutách nečinnosti.

Použití váhy

Před umístěním váženého předmětu na plošinu váhy vždy počkejte, až se zobrazí **0 g**, **0.0 oz** nebo **0.00 oz**.

Po umístění váženého předmětu na váhu počkejte několik sekund než se zobrazí hmotnost. Když je váha připravena, zobrazí se vlevo od hmotnosti **o**.

Postup vážení

♦ Umístěte vážený předmět na plošinu váhy.

Použití tárovací funkce

Malé nebo takové předměty, které nelze snadno umístit na plošinu váhy, lze zvážit v nádobě a vypočítat jejich hmotnosti pomocí tlačítka Tára/nula.

Postup použití tárovací funkce

1. Umístěte prázdnou nádobu na plošinu.
2. Když je váha připravena, stiskněte 0.0 TARE.
   Displej je vynulován.
3. Vložte do nádoby předmět, který chcete zvážit.
   Na displeji se zobrazí čistá hmotnost předmětů, tj. bez hmotnosti nádoby.
4. Po odebrání nádoby vynulujte váhu stisknutím 0.0 TARE.

Použití funkce uchování hodnoty hmotnosti na displeji

Když vážený předmět přesahuje přední stranu váhy a na displej není vidět, lze hodnotu hmotnosti po odebrání položky uchovat na displeji.

Postup použití funkce uchování hodnoty hmotnosti na displeji

1. Stiskněte HOLD.
   Displej zobrazí **HOLD** a když je váha připravena, **0 g**, **0.0 oz**, nebo **0.00 oz**.
2. Umístěte předmět na váhu.
3. Po několika sekundách odeberte vážený předmět z váhy.
   Hmotnost zůstane uchována na displeji přibližně deset sekund.

Změna měrných jednotek

Váha může zobrazit hmotnost v angloamerických (libry) nebo metrických (kilogramy) jednotkách. Výchozí měrné jednotky jsou metrické. Po každém zapnutí váhy standardně dojde k aktivaci posledně používaných měrných jednotek.

Postup změny měrných jednotek

♦ Stisknutím ⇄ přepnete mezi angloamerickými a metrickými jednotkami.

Péče o váhu

Při náležité péči a zacházení bude váha dobře sloužit celou řadu let. Při použití váhy mějte na paměti následující body:

- Váha funguje nejlépe, pokud se provozuje a skladuje za běžné teploty místnosti. Nevystavujte ji delším účinkům velmi vysokých či nízkých teplot.
- Váhu provozujte pouze na stabilní ploše bez jakýchkoli vibrací.
- Vystavení váhy účinkům prachu, nečistot, vlhkosti, vibrací či proudů vzduchu a umístění blízko jiných elektronických zařízení může ovlivnit její spolehlivost a přesnost.
- Použití váhy v blízkosti bezdrátového zařízení, jako je mobilní telefon, může mít negativní vliv na přesnost displeje váhy za provozu tohoto zařízení.
- Ačkoli je tato váha konstruována tak, aby dlouho vydržela, vážené předměty umisťujte na plošinu opatrně. Nezacházejte s ní hrubě, protože může dojít k trvalému poškození vnitřního snímače a ke zneplatnění záruky.
- Váhu lze trvale poškodit umístěním předmětů s příliš velkou hmotností na její plošinu.
- Váhu nevystavujte otřesům, pádům ani jakýmkoli jiným nárazům. Jedná se o přesný přístroj a MUSÍ S NÍM BÝT ZACHÁZENO S NÁLEŽITOU PÉČÍ.
- Váha byla zkalibrována při výrobě a není třeba ji znovu kalibrovat.

Technické specifikace

NESCHVÁLENO PRO OBCHOD

Model	M1	M2
Kapacita	1 kg (2,2 libry)	2 kg (4,4 libry)
Přírůstky hmotnosti	1 g (0,05 oz)	1 g (0,1 oz)
Přesnost Do poloviční kapacity Nad poloviční kapacitu	 ±3 g ±6 g	 ±3 g ±6 g
Jednotky	kg/g (lb/oz)	kg/g (lb/oz)
Automatické vypnutí	Po třech minutách nečinnosti	
Provozní teplota	10 - 40 °C (50 - 104 °F)	
Napájení	3 alkalické baterie AAA	

Informace o našich ostatních produktech naleznente na www.dymo.com.

Odstraňování problémů

Problém/chybová zpráva	Řešení
Prázdný displej	Vyměňte baterie.
Displej zobrazuje **LO**	Vyměňte baterie.
Displej zobrazuje záporné číslo	Hodnota táry (hmotnost nádoby) se zobrazí jako záporné číslo po odebrání předmětů z váhy. Vynulujte váhu stisknutím 0.0 TARE.
Displej zobrazuje **00000**	Hmotnost předmětu na plošině váhy překračuje maximální kapacitu váhy. Ihned předmět odeberte, aby nedošlo k poškození váhy.
Displej zobrazuje **0 g**, **0.0 oz**, nebo **0.00 oz**, když je vážený předmět na plošině	K tomu může dojít z těchto důvodů: • Došlo ke stisknutí tlačítka Tára/nula (0.0 TARE), když byl předmět na váze. • Došlo k odpojení či vypnutí a opětovnému zapnutí napájení váhy, když byl předmět na váze. V obou těchto případech odeberte vážený předmět z plošiny a stisknutím 0.0 TARE vraťte displej na **0 g**, **0.0 oz**, nebo **0.00 oz**.

Potřebujete-li další informace, můžete získat podporu na www.dymo.com.

Záruka

DVOULETÁ OMEZENÁ ZÁRUKA

Váhy Dymo jsou prodávány včetně dvouleté záruky od data prodeje vztahující se na výrobní a materiálové vady a chyby ve zpracovaní výrobku. Dojde-li u tohoto výrobku ke zjištění závady v záruční době, společnost Dymo jej co nejdříve opraví nebo vymění na vlastní náklady. Tato záruka se nevztahuje na náhodné škody, běžné opotřebení ani na následné či vedlejší ztráty.

NA CO SE ZÁRUKA VZTAHUJE

Tato záruka se vztahuje pouze na tento výrobek a jeho závady v konstrukci, materiálech nebo zpracování. Pokud po kontrole vámi vráceného výrobku zjistíme, že je vadný v konstrukci, materiálech nebo zpracování, bezúplatně jej opravíme či vyměníme podle naší úvahy a výrobek vám vrátíme. Vaše odpovědnost spočívá v úhradě všech nákladů na doručení výrobku společnosti Dymo, ale za kontrolu a vrácení výrobku již není účtován žádný poplatek.

NA CO SE ZÁRUKA NEVZTAHUJE

Tato záruka se nevztahuje na ztrátu či poškození počítače nebo jiných zařízení připojených přímo či nepřímo k tomuto výrobku Dymo. Tato záruka se nevztahuje ani na ztrátu či poškození dat, programů, záznamů nebo jiných informací. Tato záruka se nevztahuje na žádnou závadu či ztrátu, ke které by nedošlo v případě postupu podle pokynů v uživatelském manuálu. Tato záruka se nevztahuje na ostatní vedlejší či následné škody ani v případě, že společnost Dymo byla na možnost takových škod upozorněna. Tato záruka nahrazuje všechny ostatní záruky, ať už výslovné nebo implikované. Tato záruka vám poskytuje určitá práva a můžete mít ještě další práva, která se liší v závislosti na příslušném státu nebo zemi.

POSTUP ZÁRUČNÍ REKLAMACE

Chcete-li reklamovat výrobek v záruce, obraťte se na zákaznickou podporu: www.dymoservice.com

Registrace záruky na 2+1 rok

Včasnou registrací výrobku na www.dymo.com/register lze prodloužit lhůtu omezené záruky o jeden rok.
Registrace on-line je snadná. Po ní obdržíte certifikát na tříletou záruku a získáte tyto výhody:
1. technickou podporu,
2. speciální nabídky a další zajímavé informace.

Ekologické informace

Zařízení, které jste si zakoupili, vyžaduje pro svou výrobu dobývání a využití přírodních zdrojů. Může obsahovat škodlivé látky, které ohrožují zdraví a životní prostředí.
Abyste zabránili šíření takových látek v životním prostředí a snížili spotřebu přírodních zdrojů, doporučujeme využívat příslušný systém zpětného odběru. Tyto systémy zajistí znovupoužití nebo recyklaci většiny materiálů v zařízení, jehož životnost je u konce, vhodným způsobem pro životní prostředí.
Symbol přeškrtnuté popelnice na zařízení vyzývá k využití těchto systémů.

Potřebujete-li další informace týkající se systémů pro sběr, opětné použití a recyklaci, obraťte se na místní či oblastní úřady pro správu odpadů. Informace týkající se ekologických aspektů našich výrobků můžete rovněž získat od nás.

Názory na dokumentaci

Neustále pracujeme na tom, abychom k našim produktům vytvořili co nejkvalitnější dokumentaci. Proto uvítáme vaše názory. Pošlete nám připomínky či doporučení týkající se nápovědy on-line a tištěných nebo PDF-manuálů.
Spolu se svými názory nám laskavě zašlete i tyto informace:

- Název výrobku a číslo verze
- Typ dokumentu: tištěný či PDF-manuál nebo nápověda on-line
- Nadpis tématu (u nápovědy on-line) nebo číslo stránky (u tištěného či PDF-manuálu)
- Stručný popis obsahu (např. u postupu pokyny, které jsou nepřesné, informace, které je třeba vyjasnit, oblasti, kde je zapotřebí více podrobností atd.)
- Doporučení, jak dokumentaci opravit nebo zlepšit

Zároveň uvítáme doporučení na další náměty, které byste chtěli mít podrobněji uvedené v dokumentaci.
Zašlete e-mail na adresu:
documentation@dymo.com
Nezapomínejte, že tato e-mailová adresa slouží pouze pro názory k dokumentaci. V případě technického dotazu se obraťte na zákaznické služby.

A Newell Rubbermaid Brand

Distributed by / Distribué par:
DYMO bvba, Industriepark-Noord 30
B-9100 Sint-Niklaas
Belgium/Belgique
www.dymo.com
© 2011 DYMO

W005539_1